

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1257/2006,****annettu 21 päivänä elokuuta 2006,****suojattujen maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten rekisterissä olevan maantieteellisen merkinnän eritelmän muutoksen hyväksymisestä (Nocciola di Giffoni) (SMM)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta 20 päivänä maaliskuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 510/2006 <sup>(1)</sup>, ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan toisen virkkeen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on tutkinut asetuksen (EY) N:o 510/2006 9 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja mainitun asetuksen 17 artiklan 2 kohdan nojalla Italian tekemää hakemusta, joka koskee suojatun maantieteellisen merkinnän "Nocciola di Giffoni" eritelmän muuttamista.
- (2) Hakemuksen tarkoituksena on muuttaa eritelmän niitä osia, jotka todistavat maataloustuotteiden olevan maantieteellisen alueen alkuperätuotteita, sekä merkintöjä koskevia erityissäantöjä ja kansallisissa säännöksissä edellytettäviä vaatimuksia.
- (3) Maataloustuotteiden maantieteellisen alkuperän todistavien tekijöiden osalta muutoksella pyritään täsmentämään, että tuottajien on pidettävä tuotantorekistereitä ja ilmoitettava tuotetut määrät sekä pidettävä lohkokistereitä asianomaisissa kunnissa.
- (4) Merkintöjä koskevien erityissäantöjen osalta asianomaisen maantieteellisen merkinnän graafista tunnusta on muutettu, ja eritelmässä täsmennetään lisäksi, että kyseistä graafista tunnusta on käytettävä asianomaisten maataloustuotteiden merkinnöissä.
- (5) Kansallisissa säännöksissä edellytettävien vaatimusten noudattamisen osalta eritelmästä on poistettu viittaukset Campanian alueen laatimiin soveltamisasiakirjoihin siltä osin kuin ne koskevat valmistusmenetelmää ja valvontaa.

(6) Mainitun muutoshakemuksen tutkimisen perusteella katsotaan, että kyseessä on muutos, joka vastaa toisaalta asetuksen (EY) N:o 510/2006 vaatimuksia ja joka on toisaalta vähäinen. Viimeksi mainittu päätelmä johtuu siitä, että muutos ei koske tuotteen olennaisia ominaisuuksia eikä muuta sen yhteyttä maantieteelliseen alueeseen.

(7) Sen vuoksi olisi hyväksyttävä suojatun maantieteellisen merkinnän Nocciola di Giffonin asetuksen (EY) N:o 510/2006 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua eritelmää koskeva muutos aloittamatta mainitun asetuksen 6 artiklan 2 kohdassa ja 7 artiklassa mainittua menettelyä.

(8) Lisäksi olisi julkaistava asetuksen (EY) N:o 510/2006 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut tiedot. Mainitun asetuksen 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti se merkitsee komission asetuksen (EY) N:o 383/2004 <sup>(2)</sup> mukaisesti laaditun eritelmän tiivistelmälomakkeen julkaisemista,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan maantieteellisen merkinnän Nocciola di Giffoni eritelmä tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

*2 artikla*

Tiivistelmälomake, joka sisältää eritelmän tärkeimmät kohdat, on tämän asetuksen liitteessä II.

*3 artikla*Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.<sup>(1)</sup> EUVL L 93, 31.3.2006, s. 12.<sup>(2)</sup> EUVL L 64, 2.3.2004, s. 16.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 21 päivänä elokuuta 2006.

*Komission puolesta*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komission jäsen*

---

## LIITE I

Hyväksytään maantieteellisen merkinnän Nocciola di Giffoni (Italia) eritelmän muutokset seuraavasti:

1) Poistetaan 4 kohdasta seuraavat virkkeet:

- "Viljelymenetelmiä on käytettävä Campanian alueen toimivaltaisten viranomaisten vahvistamien sääntöjen mukaisesti",
- "Campanian alueen viranomaiset vahvistavat vuosittain ohjeellisesti kyseisten sääntöjen rajoissa ja kasvukauden vaihtelut sekä viljelyn ympäristöedellytykset huomioon ottaen keskimääräisen yksikkökohtaisen tuotannon."

2) Korvataan 5 kohdassa

- seuraava virke:

"Maatalouden, elintarvikealan ja metsätalouden resursseista vastaava ministeriö ilmoittaa rekisteröintiä, vuosittaisia tuotantoilmoituksia sekä vastaavia vahvistuksia, joiden tarkoituksena on varmistaa maantieteellisen merkinnän mukaisesti vuosittain hyväksyttävä ja sitä käyttäen kaupan pidettävä tuotanto, koskevaa asianmukaista ja soveltuva valvontaa varten mukautettavat yksityiskohtaiset säännöt."

seuraavalla virkkeellä:

"Alkuperätodisteiden saanti on varmistettava lisäksi tuotantorekisterien avulla ja ilmoittamalla tuotetut määrät ajallaan."

- poistetaan seuraava virke:

"Campanian alue vastaa 4 kohdan mukaisten teknisten edellytysten ylläpitämisestä."

3) Korvataan 7 kohdassa

seuraavat virkkeet:

"Graafista tunnusta voidaan käyttää merkinnöissä asianomaisten tuottajien pyynnöstä. Tunnuksen on vastattava yksiselitteisesti figuratiivisen tai erityisen logon kuvaa, myös väreiltään, ja sitä on käytettävä aina maantieteellisen merkinnän yhteydessä.

Vientiin tarkoitetuissa erissä on oltava myös merkintä 'Tuotettu Italiassa.'"

seuraavilla virkkeillä:

"Merkinnöissä on käytettävä suojatun maantieteellisen merkinnän omaa soikionmuotoista tunnusta, jossa on merkintä Nocciola di Giffoni. Oikeassa alakulmassa on kaksi limittäin aseteltua tyyliteltyä hasselpähkinän kuvaa, ja vasemmassa alakulmassa on jäljempänä kuvailtu suojatun maantieteellisen merkinnän tunnus."

## LIITE II

## TIIVISTELMÄLOMAKE

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 510/2006

## "NOCCIOLA DI GIFFONI"

(EY nro: IT/117/1538/29.4.2004)

SAN ( ) SMM (X)

Tämä yhteenvedo on laadittu ainoastaan tiedotustarkoituksiin. Asianomaisia kehoitetaan yksityiskohtaisten tietojen saamiseksi tutustumaan eritelmän täydelliseen toisintoon, joka on saatavissa 1 kohdassa mainituilta kansallisilta viranomaisilta tai Euroopan komissiolta <sup>(1)</sup>.

## 1. Jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen:

**Nimi:** Ministero delle Politiche Agricole e Forestali  
Dipartimento della Qualità dei Prodotti Agroalimentari e dei Servizi

**Osoite:** Via XX Settembre, 20  
I-00187 Rome

**Puhelin:** (39-06) 481 99 68

**Faksi:** (39-06) 4201 31 26

**Sähköposti:** qtc3@politicheagricole.it

## 2. Hakijaryhmittymä:

**Nimi:** Associazione produttori nocciole tonda di Giffoni

**Osoite:** Via A. Russomando, 9  
I-84095 Giffoni Valle Piana (SA)

**Puhelin:** (39-089) 86 64 90

**Faksi:** (39-089) 982 81 59

**Sähköposti:** info@tondadigiffoni.it

**Kokoonpano:** tuottaja/jalostaja (X) muu ( )

## 3. Tuotelaji:

Luokka 1.6 – Hedelmät, vihannekset ja viljat tuoreina tai jalostettuina

## 4. Eritelmä:

(yhteenvedo 4 artiklan 2 kohdan edellytyksistä)

## 4.1 Nimi:

"Nocciola di Giffoni"

## 4.2 Kuvaus:

Merkintä Nocciola di Giffoni tarkoittaa yksinomaan Tonda di Giffonin viljeltävää lajiketta olevaa pähkinäpensasta vastaavien biotyypin hedelmiä. Kyseistä viljeltävää lajiketta kasvatetaan 4.3 kohdassa määritellyllä alueella.

Kulutukseen saatettaessa Nocciola di Giffonissa on oltava seuraavat ominaisuudet:

- keskikokoinen terho, jonka läpimitta on vähintään 18 mm ja joka on kartiopallon muotoinen,
- kuori on ruskea ja siinä erottuu pohjaväriä tummempia juovia,
- siemen on kartiopallon muotoinen ja läpimitaltaan vähintään 13 mm,
- hedelmäliha on valkoinen, kiinteä ja selvästi tuoksuva.

<sup>(1)</sup> Euroopan komissio, maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosasto, maataloustuotteiden laatu- ja ympäristöpolitiikan yksikkö – B-1049 Bryssel.

#### 4.3 Maantieteellinen alue:

Tuotantoalue käsittää Salernon maakunnan alueita osittain ja seuraavat kunnat kokonaan: Giffoni Valle Piana, Giffoni Sei Casali, San Cipriano Piacentino, Fisciano, Calvanico, Castiglione del Genovesi ja Montecorvino Rovella sekä osia seuraavista kunnista: Baronissi, Montecorvino Pugliano, Olevano sul Tusciano, San Mango Piemonte ja Acerno.

#### 4.4 Alkuperätodisteet:

Nocciola di Giffonin tuotantoon soveltuvat hasselpähkinäpensaiden lehdot merkitään valvontaelimen ylläpitämään rekisteriin, ja asianomaiseen maantieteelliseen alueeseen kuuluvissa kunnissa säilytetään rekisteristä saatua kopiota.

Alkuperätodisteiden saanti on varmistettava lisäksi tuotantorekisterien avulla ja ilmoittamalla tuotetut määrät ajallaan.

#### 4.5 Valmistusmenetelmä:

Giffonin hasselpähkinää tuottavien pähkinäpensaiden on kasvettava alueen perinteellisissä ympäristöolosuhteissa, joiden ansiosta tuote saa tietyn ominaislaatunsa.

Istutusetäisyyden sekä muotoilu- ja koulintamenetelmien on oltava yleisen käytännön mukaisia, jolloin hehtaaria kohti on enintään 660 kasvia ja muotoilutavat ovat seuraavat: monivartinen pensas, sammioleikkaus ja pensas.

Y:n muotoinen leikkaus ja kasvatus pensasaitana hyväksytään, mikäli niissä noudatetaan laatuominaisuuksia ja kasveja on hehtaaria kohti enintään 1 000.

Erityisviljelyssä sallitaan enintään 40 hehtolitrin kokonaistuotanto hehtaaria kohti.

#### 4.6 Yhteys maantieteelliseen alkuperään:

Giffonin hasselpähkinän ominaisuudet riippuvat ympäristöolosuhteista sekä tuotantoalueelle ominaisesta luonnon ja ihmisten vaikutuksesta. Erityisesti käytetään hasselpähkinän paikallista biotyyppeä, joka tuo paremmin esille pähkinän ominaisluonteen niissä ilmastollisissa olosuhteissa, jotka ovat ominaisia sille rajatulle vyöhykkeelle, joka sijaitsee Campanian alueen soveltuvilla seuduilla. Tonda di Giffoni -lajike on tällä alueella parhaimmillaan, sillä laadultaan ja alkuperältään tuliperäinen maaperä on hedelmällisintä.

#### 4.7 Valvontaelin:

Nimi: IS.ME.CERT

Osoite: Via G. Porzio, Centro direzionale Isola G/1 Scala C  
I-80143 Napoli

Puhelin: (39-081) 787 97 89

Faksi: (39-081) 604 01 76

Sähköposti: —

#### 4.8 Merkinnät:

Giffonin hasselpähkinää pidetään kaupan kuorellisena pusseissa ja kuorittuna pusseissa tai laatikoissa.

Pakkauksissa tulee aina olla seuraavat merkinnät: "Nocciola di Giffoni", "Indicazione Geografica Protetta" (suojattu maantieteellinen merkintä) ja vastaava graafinen tunnus.

#### 4.9 Kansalliset vaatimukset:

—

---